B 2126
BV 2126

PT Instruções para o uso, pp. 2-21

EN Operator's manual, pp. 22-40

ES Manual de instrucciones, pp. 41-60



Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.

Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.

Indice

Antes de arrancar, observe lo siguiente:

Jonsered trabaja constantemente para perfeccionar sus productos y se reserva, por lo tanto, el derecho a introducir modificaciones en la construcción y el diseño sin previo aviso. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído. Use siempre protectores auriculares homologados.

Este manual describe detalladamente la forma de utilizar y mantener el soplador de hojas, las medidas de mantenimiento regular, las medidas que deben tomarse para reducir los riesgos en el empleo de la máquina y el funcionamiento y manejo de los componentes de seguridad.

¡Atención! Todas las personas que trabajan con la máquina deben leer y comprender el capítulo que trata de la seguridad.

Este manual está redactado para personas que no tienen los conocimientos necesarios para la localización de fallos, las medidas de servicio esenciales y la reparación de la máquina.

En el manual y en la máquina hay símbolos de advertencia. Si alguno de estos símbolos se ha deformado o desgastado, debe sustituirse por uno nuevo lo antes posible. Téngase en cuenta que también hay símbolos de advertencia fundidos en algunas piezas de la máquina.

El soplador de hojas se utiliza para limpiar el suelo de hojas y escombros, soplando. Durante el trabajo, el operario debe estar afirmado en el suelo.



ADVERTENCIA: Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original de la máquina sin autorización del fabricante. Utilizar siempre recambios originales. Las modificaciones y/o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operador o de terceros. Su garantía puede no cubrir el daño causada por el uso de accesorios o de piezas de recambio que no se recomiendan.

SIMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL

Símbolo	Descripción	Ubicación: Aventador de hojas	Ubicación: Manual de instrucciones
	El control y/o manten-imiento debe efectuarse con el motor parado y la bujía desconectada.		X
	La máquina debe limpiarse regularmente.		X
	Deben utilizarse gafas protectoras o visera homologadas.		X
	Deben utilizarse gafas protectoras o visera homologadas, protectores auriculares., y mascarilla de filtro para protección en presencia de polvo.	X	X
	¡ADVERTENCIA! El soplador de hojas puede ser peligroso! La utilización descuidada o errónea puede causar lesiones graves e incluso mortales.	X	X
	Lea detenidamente el manual de instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar la máquina.	X	X
	¡ADVERTENCIA! Controle que la cubierta de admisión esté bloqueada en posición cerrada o que el tubo de admisión esté montado. No toque el ventilador a menos que el aparato esté apagada, que el ventilador haya dejado de moverse y que la bujía esté desconectada.	X	X
	Utilice siempre guantes protectores homologados.	X	X

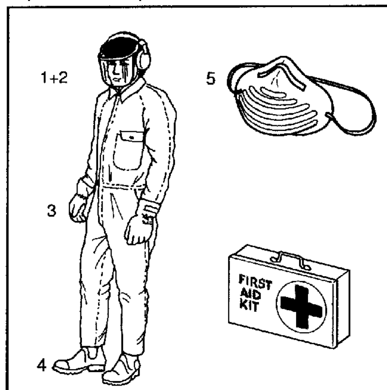
Símbolo	Descripción	Ubicación: Aventador de hojas	Ubicación: Manual de instrucciones
	¡ADVERTENCIA! El aventador de hojas puede despedir objetos con mucha fuerza, y pueden rebotar. Ello puede provocar heridas en los ojos.	X	X
360° 15m (50ft)	El operario del soplador de hojas debe cuidar que ninguna persona ni animal se acerque a menos de 15 metros. Cuando haya varios operarios trabajando en el mismo lugar de trabajo, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de 15 metros.	X	X
	Estrangulador	X	
	Repostaje de combustible	X	
	Botón de parada	X	
	Instrucciones para abrir la cubierta de admisión	X	
CE	Este producto cumple con la directiva CE vigente.	X	X
AUSTRALIA 80 NOISE dBA	Valor de presión sonora medido a 7,5 metros de distancia.	X	
LWA 107dB	Las emisiones sonoras en el entorno según la directiva de la Comunidad Europea. Las emisiones de la máquina se indican en el sección Datos técnicos y en la etiqueta.	X	

Los demás símbolos/pegatinas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.

Equipo de protección personal

Las personas que manejen el aventador de hojas deben utilizar este equipo de protección personal:

1. Protección auricular aprobada.
2. Protección de ojos aprobada.
3. Guantes protectores homologados.
4. Botas o zapatos gruesos con suela contra resbalones.
5. Mascarilla de filtro para protección en presencia de polvo.



Reglas de personal

Las personas que utilizan la máquina deben cumplir estos requisitos:

- Leer y comprender el contenido de este manual de instrucciones.
- No utilizar prendas de vestir sueltas, pañuelo de cuello o collar, ni tampoco tener el pelo largo, debido al riesgo de que entren en la máquina.
- No estar bajo los efectos del alcohol o medicamentos, ni fatigadas.
- Deben ser mayores de edad.
- Tenga siempre a mano el equipo de primeros auxilios.

Seguridad con el combustible

 **¡ADVERTENCIA! El combustible utilizado en la máquina tiene las siguientes características peligrosas:**

1. El líquido, sus vapores y los gases de escape son tóxicos.
2. Puede producir irritaciones cutáneas.
3. Es muy inflamable.

Para manipular el combustible de la máquina hay unas reglas de seguridad especiales que se describen en el sección Manipulación del combustible.

Silenciador

El silenciador está diseñado para que el nivel de sonido sea el más bajo posible y para despedir los gases residuales del motor fuera del operario. El silenciador equipado con catalizador está también diseñado para reducir las sustancias nocivas en los gases de escape.

 **¡ADVERTENCIA! Los gases del motor son muy calientes y pueden contener chispas, que a su vez pueden ocasionar incendios. Por eso, nunca arranque la máquina en ambientes cerrados o cerca de material inflamable.**

 **¡ADVERTENCIA! El silenciador con catalizador se calienta mucho durante el uso y permanece caliente aún luego de apagado el motor. Lo mismo vale para la marcha en ralentí. Su contacto puede quemar la piel. ¡Tenga en cuenta el peligro de incendio!**

Equipo de seguridad

 **¡ADVERTENCIA! El aventador de hojas no debe usarse si algún dispositivo de seguridad o protección está desmontado o averiado, o no funciona.**

Para prevenir accidentes, el aventador incorpora varios dispositivos de seguridad y protecciones que se explican en la descripción general de la máquina.
Los dispositivos de seguridad y la protecciones también requieren un control y mantenimiento regular. Las medidas a tomar y los intervalos se describen en el sección Mantenimiento.

Seguridad en el empleo del soplador de hojas

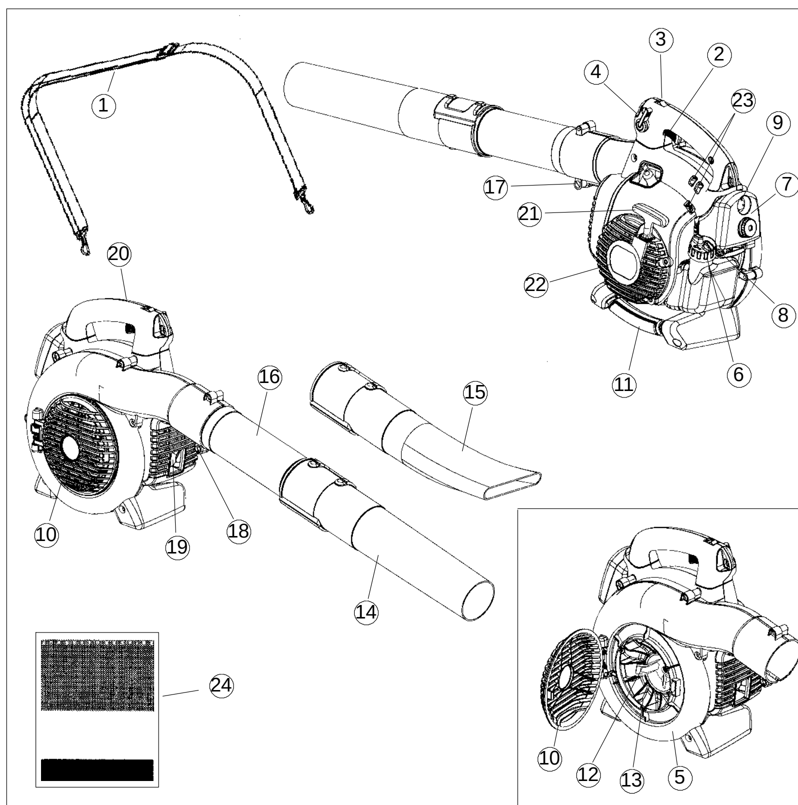
- Dentro de la zona de trabajo, de 15 metros, no debe haber terceras personas.
- El aventador de hojas puede despedir objetos con mucha fuerza, y pueden rebotar. Ello puede provocar heridas en los ojos.
- No dirija el chorro de aire hacia personas ni animales.
- Pare el motor antes de montar o desmontar accesorios o piezas.
- No trabaje con la máquina sin que estén montadas las protecciones.
- Para evitar la inhalación de gases de escape, no haga funcionar la máquina en espacios mal ventilados.
- Apague el motor y deje que se enfríe antes de reabastecerlo de combustible. Aleje el aparato al menos 3 metros del lugar de abastecimiento antes de intentar arrancarla.

- El silenciador del catalizador está muy caliente tanto durante el uso como después de parar la máquina. Incluso durante la marcha en ralentí. Preste atención al peligro de incendio, especialmente al trabajar cerca de sustancias inflamables y/o gases.
- Proceda con cuidado, especialmente si maneja la máquina con la mano izquierda. Evite el contacto directo del cuerpo con la zona de la tapa de entrada de aire. Mantenga joyería, ropa suelta, ropa con corbatas, tiras, borlas, etc., lejos del área de la tapa de entrada.
- El soplador de hojas no se debe utilizar montado en escaleras ni andamios.

Otras reglas de seguridad

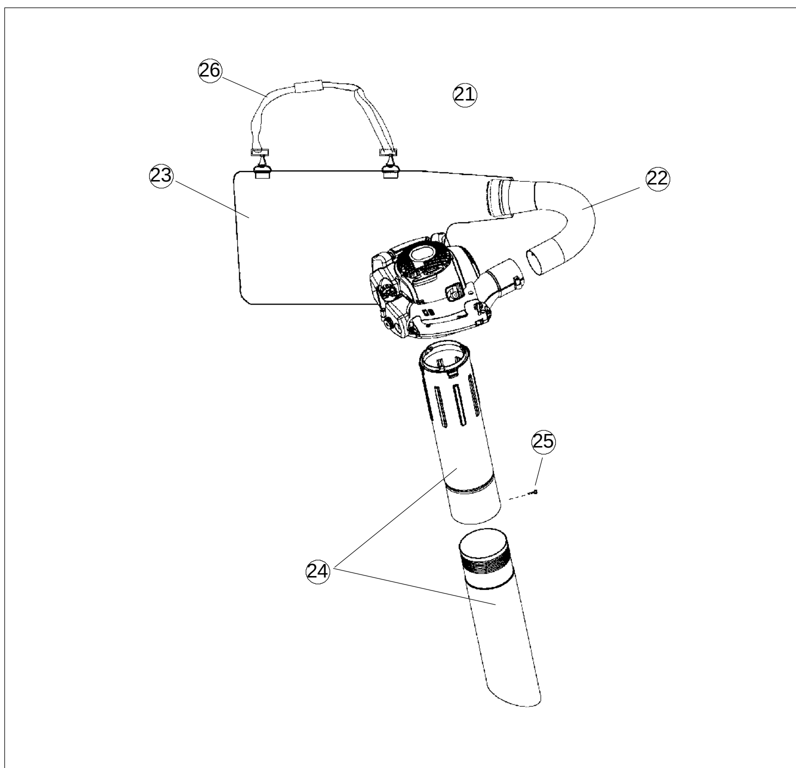
- No utilice la máquina en horas en que pueda molestar a otras personas: por ejemplo, a primera hora de la mañana o a última hora de la tarde. Observe la reglamentación local. El horario de uso común es de 09.00-17.00, de lunes a viernes.
- No acelere más de lo necesario para realizar los trabajos.
- Revise el soplador antes de usarlo; especialmente el silenciador, la toma de aire y el filtro de aire.
- Antes de soplar, quite la suciedad que pueda haber en la máquina, con un rastrillo o un cepillo.
- Para trabajar en lugares polvorientos, humedezca ligeramente la zona de trabajo con una manguera.
- Ahorre agua utilizando el soplador de hojas en vez de limpiar con agua: por ejemplo, canaleras, fachadas, terrazas, jardines, etc.
- Tenga cuidado con los niños, animales domésticos, ventanas abiertas y automóviles recién lavados. Sople los escombros de forma segura.
- Utilice tubo de soplado y boquilla para acercar la corriente de aire al suelo tanto como sea posible.
- Después de soplar, recoja los escombros y échelos en un cubo de basura.

Soplador de hojas



1. Arnés (BV2126)
2. Acelerador
3. Interruptor de parada (STOP)
4. Control de velocidad variable
5. Cubierta del ventilador
6. Tapa del depósito de combustible
7. Filtro de aire
8. Estrangulador
9. Bomba de combustible
10. Tapa de entrada de aire
11. Mango de aspirador (BV2126)
12. Cuchillas (BV2126)
13. Ventilador
14. Boquilla estándar
15. Boquilla de alta velocidad (BV2126)
16. Tubo de soplador
17. Perno de bloqueo del tubo
18. Tuerca de bloqueo del tubo
19. Silenciador
20. Alambre para tierra
21. Mango de arranque
22. Aparato de arranque
23. Tornillos de ajuste del carburador
24. Manual de instrucciones

Accesorios (BV2126)



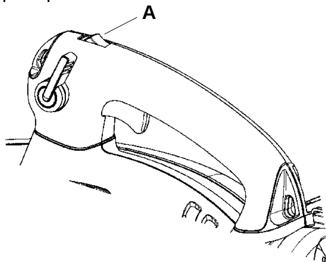
21. Dispositivo del aspirador con los componentes de la colección que consisten en puntos 22-26
22. Tubo de la bolsa de colección
23. Bolsa de colección
24. Tubo de aspiración (2 piezas)
25. Tornillo
26. Arnés

Equipo de seguridad

Los equipos que se describen a continuación están diseñados y construidos para reducir los riesgos del usuario y el entorno. Preste especial atención a estas piezas en el empleo, control y mantenimiento de la máquina.

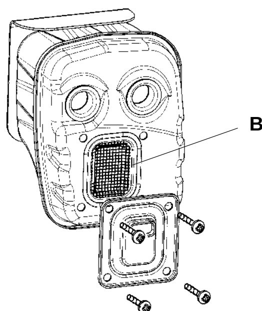
Interruptor de parada

- Se utiliza el interruptor de parada (A) para parar el motor.



Silenciador

- El silenciador está diseñado para que el nivel de sonido sea el más bajo posible y para despedir los gases residuales del motor fuera del operario. El silenciador equipado con catalizador está también diseñado para reducir las sustancias nocivas en los gases de escape.
- Los gases de escape están muy calientes y pueden contener chispas que pueden causar incendios si entran en contacto con materiales fácilmente inflamables.
- Para algunos países de clima seco, el silenciador incorpora una rejilla apagachispas (B) que debe limpiarse/ cambiarse a intervalos regulares. Vea la sección Mantenimiento.

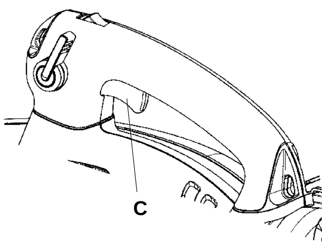


¡ADVERTENCIA! Durante el funcionamiento y durante unos instantes después de parar la máquina, el silenciador está muy caliente. NO TOQUE EL SILENCIADOR SI ESTA CALIENTE: riesgo de quemaduras.

Otros equipos

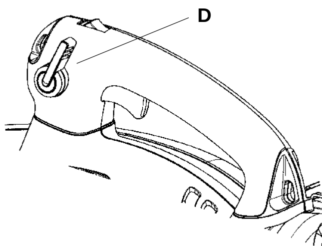
Acelerador

- El acelerador regula el régimen y la potencia del motor. (C).



Control de velocidad variable

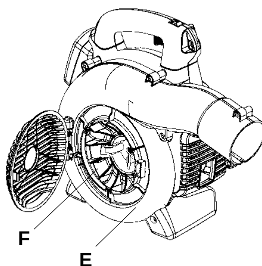
- El control de velocidad variable (D) permite ajustar la velocidad del motor según sea necesario mientras se utiliza el soplador.



- Para evitar causar daño al aparato, no procure utilizar el control variable de la velocidad durante uso de la aspirador. Para evitar que el aparato resulte dañada, NO intente utilizar el control de velocidad variable durante las operaciones de aspiración.

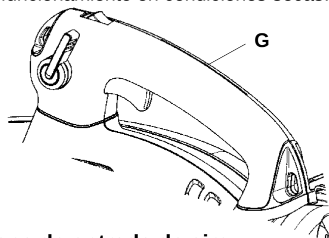
Cubierta del ventilador

- La cubierta de ventilador (E) ye el ventilador (F) proporcionan el paso de aire adecuado por la máquina.



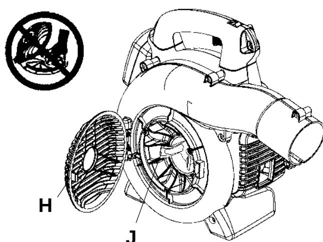
Alambre para tierra

- El alambre para tierra (G) reduce la acumulación estática durante la funcionamiento en condiciones secas.



Tapa de entrada de aire

- Hay una tapa de entrada de aire (H) en el lateral del cubierta del ventilador. Al abrir esta tapa, se puede acceder al ventilador para limpiarlo y inspeccionarlo (BV2126 solamente). Si se utiliza el tubo aspirador, se deberá fijar en la abertura de la tapa de entrada de aire. Para abrir la tapa de entrada de aire, utilice una herramienta para lavantar el borde de la tapa contrario a la bisagra (se indicada mediante una flecha en la tapa de entrada de aire).



¡ADVERTENCIA! No ponga en marcha el soplador si la tapa de entrada de aire está abierta, dañada, o no puede cerrarse. Esta instrucción no tiene validez si hay instalado un tubo aspirador.

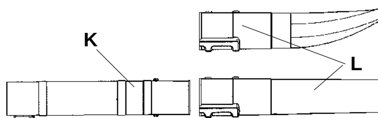
Cuchillas (BV2126)

- En el rodete del ventilador hay dos cuchillas (J) para triturar hojas y otros residuos antes de que pasen por el bolsa de colección.

Tubo de soplador y boquilla

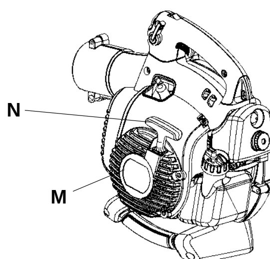
NOTA: El perno de bloqueo del tubo y la tuerca deben ser instalados antes de uso inicial (vea la descripción general de la máquina en la página 45).

- El tubo de soplador (K) dispone de un sistema de ranura de bloqueo para montarlo en el aparato. Para instalar o desinstalar el tubo de soplador (o el tubo de la bolsa de aspiración BV2126), remueva el perno de bloqueo del tubo. Alinee la ranura que hay en la salida de aire del soplador con el reborde en relieve del tubo e introduzca el tubo hasta que los orificios de éste y el armazón queden alineados. Vuelva a colocar y apretar el perno sujetador.
- La boquillas (L) dispone de un sistema de conexión en bayoneta para acoplarla en el tubo de soplador. El aire se canaliza a través del tubo de soplador hasta la boquillas, en la que aumenta la velocidad de descarga del aire y se estable el modelo de descarga del caudal de aire para aumentar el rendimiento. La longitud del tubo de soplador se puede ajustar girando la boquilla hacia la izquierda para soltar la conexión en bayoneta y deslizando la boquilla hasta la posición adecuada. Para volver a bloquear la boquilla, gírela hacia la derecha hasta que oiga un chasquido.



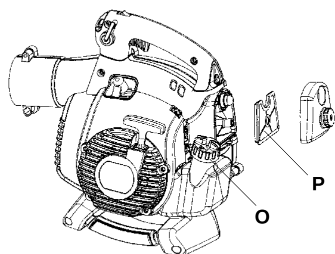
Dispositivo y mango de arranque

- El dispositivo de arranque (M) se encuentra situado en el lado del cárter del motor y sólo se engrana en el cigüeñal cuando se tira de la mango de arranque (N).



Tapa del depósito de combustible

- El tapa del depósito está situado en la parte posterior del cárter del motor y lleva una junta que impide la fuga de combustible.

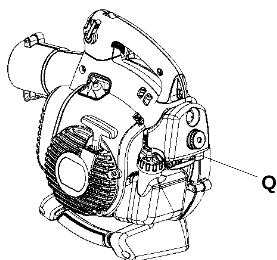


Filtro de aire

- El filtro de aire (P) es una estructura elástica de material de fibra para filtros. El filtro debe limpiarse a intervalos regulares (vea la sección Mantenimiento); de lo contrario, el consumo de combustible es excesivo, se reduce la potencia y hay riesgo de que se aceite la bujía.

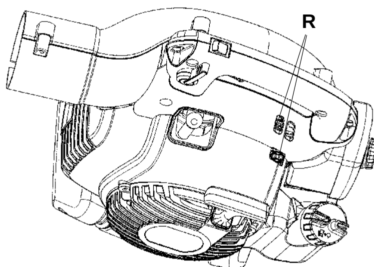
Estrangulador

- El estrangulador (Q) está situado debajo de la cubierta del filtro de aire y debe utilizarse cada vez que se arranca en frío el motor.



Reglage del carburador
NO ESTÁ DISPONIBLE EN TODOS LOS MODELOS

- El carburador tiene tres tornillos de ajuste:
  - Surtidor de régimen bajo
  - Surtidor de régimen alto
  - Tornillo de ajuste de ralentí
- El carburador se ajusta para adaptar el motor a las condiciones locales como clima, altitud y gasolina. En lo referente al ajuste del carburador, vea la sección Mantenimiento.



Carburante

¡NOTA! El motor de la máquina es de dos tiempos y debe funcionar con una mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos. Para obtener una mezcla con las proporciones correctas debe medirse con precisión la cantidad de aceite a mezclar. En la mezcla de pequeñas cantidades de combustible, los errores más insignificantes en la medición del aceite influyen considerablemente en las proporciones de la mezcla.

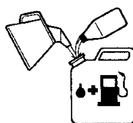


ADVERTENCIA: Para hacer la mezcla, compruebe que haya buena ventilación.

Gasolina



¡NOTA! Use siempre gasolina con mezcla de aceite de alta calidad (90 octanos como mínimo). Si hay disponible gasolina menos nociva para el medio ambiente, denominada gasolina de alquilato, se debe usar este tipo de gasolina.



- El octanaje mínimo recomendado es de 90 octanos. Si se hace funcionar el motor con un combustible de octanaje inferior a 90 octanos, se puede producir una "clavazón". Esto causa el sobrecalentamiento del motor, que a su vez pueden ocasionar averías graves del mismo.
- Para trabajar durante mucho tiempo en altas revoluciones se recomienda el uso de gasolina con más octanos.

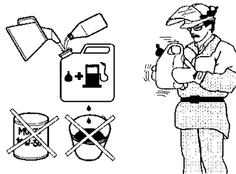
Aceite para motores de dos tiempos

- Para obtener el mejor resultado y funcionamiento, use el aceite JONSERED para motores de dos tiempos, que ha sido elaborado especialmente para nuestros motores de dos tiempos. Proporción de mezcla 1:50 (2%).
- Si no se dispone de aceite JONSERED, puede utilizarse otro aceite de gran calidad para motores de dos tiempos refrigerados por aire. Para la selección del aceite, consulte con su distribuidor. Mezcla: 1:33 (3%).
- No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos fuera borda refrigerados por agua (outboard oil).
- No utilice nunca aceite para motores de cuatro tiempos.

Gasolina	Aceite para motores de dos tiempos,litros	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Mezcla

- Siempre haga la mezcla de gasolina y aceite en un recipiente limpio, homologado para gasolina.
- Primero, ponga la mitad de la gasolina que se va a mezclar. Luego, añada todo el aceite y agite la mezcla. A continuación, añada el resto de la gasolina.
- Agite bien la mezcla de combustible antes de ponerla en el depósito de combustible de la máquina.

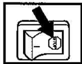


- No mezcle más combustible que el necesario para utilizar un mes como máximo.
- Si no se ha utilizado la máquina por un tiempo prolongado, vacíe el depósito de combustible y límpielo.



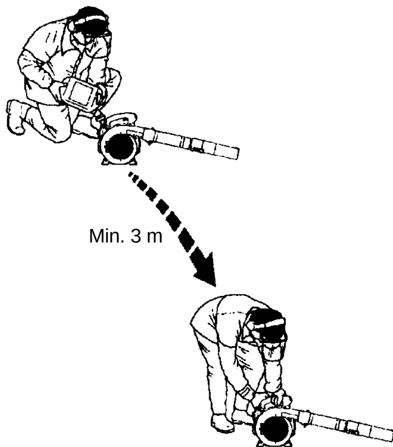
ADVERTENCIA: El silenciador del catalizador se calienta mucho, tanto durante el funcionamiento como después de la parada. Incluso funcionando éste en ralentí. Tenga presente el peligro de incendio, especialmente al manejar sustancias y/o gases inflamables.

Repostaje





ADVERTENCIA: Las siguientes medidas preventivas reducen el riesgo de incendio:
No fume ni ponga objetos calientes cerca del combustible.
No haga nunca el repostaje con el motor en marcha. Apague el motor y deje que se enfríe unos minutos antes de repostar.
Para repostar, abra despacio la tapa del depósito de combustible para evacuar lentamente la eventual sobrepresión.
Después de repostar, apriete bien la tapa del depósito de combustible. Antes de arrancar, aparte siempre la máquina del lugar de repostaje.



- Limpie alrededor de la tapa del depósito. Los residuos en el depósito ocasionan problemas de funcionamiento.
- Asegúrese de que el combustible esté bien mezclado sacudiendo el recipiente antes de llenar el depósito.

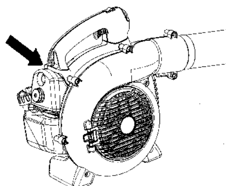
Arranque y parada



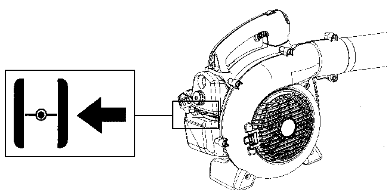
¡ADVERTENCIA! No ponga en marcha el soplador si la tapa de entrada de aire está abierta, dañada, o no puede cerrarse. Esta instrucción no tiene validez si hay instalado un tubo aspirador.

Motor frio

Bomba de combustible: Presione 10 veces la burbuja de goma de la bomba de combustible hasta que comience a llenarse de combustible. No es necesario llenarla totalmente.



Estrangulador: Coloque la palanca azul del estrangulador de la motor a la posición FULL CHOKE (estrangulamiento).



Arranque: Presione el cuerpo de la máquina contra el suelo con la mano izquierda (**ATENCIÓN:** ¡No con el pie!). Agarre la mango de arranque con la mano derecha. **NO apriete el gatillo acelerador.** Tire despacio de la cuerda con la mano derecha, hasta sentir una resistencia (los dientes de arranque engranan), y después tire rápido y con fuerza.

¡ADVERTENCIA! Nunca enrosque el cuerda de arranque alrededor de la mano.

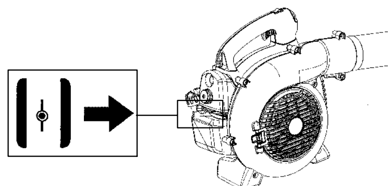
Tirar de la mango de arranque hasta que el motor intente arrancar, pero no más de 3 veces. Ponga el estrangulador en la posición ½ y tire de la mango hasta que el motor arranque y se ponga en funcionamiento. Permita que el motor se caliente durante unos 10 segundos; entonces, ponga el estrangulador en la posición OFF CHOKE (abierto).

NOTA: Si el motor se apaga, coloque la palanca azul del estrangulador de la motor a la posición estrangulamiento y repita los instrucciones de arranque.

¡PRECAUCION! No extraiga el cuerda de arranque al máximo, y no suelte la empuñadura de arranque si ha extraido todo el cuerda. Ello puede ocasionar averías en la máquina.

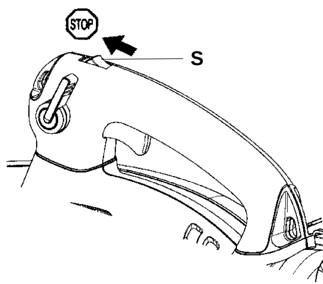
Motor caliente

Con el motor caliente, apriete y sujete el gatillo acelerador. Ponga el estrangulador en la posición ½. Tire de la mango con fuerza, mientras arpieta el gatillo acelerador, hasta que el motor se ponga en marcha. Ponga el estrangulador en la posición OFF CHOKE (abierto).



Parada

Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor STOP (S).

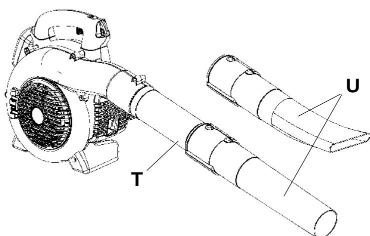


Limpieza de suelos soplando

Montaje del tubo de soplador y la boquilla

¡ADVERTENCIA! El montaje del tubo y la boquilla debe hacerse con el motor parado.

El tubo de soplador (K) dispone de un sistema de ranura de bloqueo para montarlo en el aparato. Para instalar o desinstalar el tubo de soplador (o el tubo de la bolsa de aspiración BV2126), remueva el perno de bloqueo del tubo. Alinee la ranura que hay en la salida de aire del soplador con el reborde en relieve del tubo e introduzca el tubo hasta que los orificios de éste y el armazón queden alineados. Vuelva a colocar y apretar el perno sujetador.



La boquillas (U) dispone de un sistema de conexión en bayoneta para acoplarla en el tubo de soplador. El aire se canaliza a través del tubo de soplador hasta la boquillas, en la que aumenta la velocidad de descarga del aire y se estable el modelo de descarga del caudal de aire para aumentar el rendimiento. La longitud del tubo de soplador se puede ajustar girando la boquilla hacia la izquierda para soltar la conexión en bayoneta y deslizando la boquilla hasta la posición adecuada. Para volver a bloquear la boquilla, gírela hacia la derecha hasta que oiga un chasquido.

Soplado

Antes de iniciar el soplado, póngase el equipo protector ilustrado en la figura.

¡ADVERTENCIA! Para trabajar con la máquina, utilice el equipo de protección adecuado.

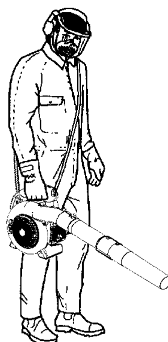
1. Protectores auriculares.
2. Protección de ojos.
3. Guantes protectores homologados.
4. Máscara respiratoria si hay riesgo de polvo.







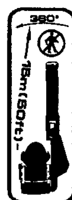
BV2126 se puede utilizar con arnés para aumentar el confort. El arnés se debe colocar sobre el hombro, como se muestra en la figura.











¡ADVERTENCIA! No dirija el aire hacia personas o animales. El aire a alta velocidad puede contener partículas que pueden causar lesiones graves, especialmente si la máquina ha sido utilizada para recoger. Proceda con cuidado, especialmente si maneja la máquina con la mano izquierda. Evite el contacto directo del cuerpo con la zona de la tapa de entrada de aire. Mantenga joyería, ropa suelta, ropa con corbatas, tiras, borlas, etc., lejos del área de la tapa de entrada.

¡ADVERTENCIA! No ponga en marcha el soplador si la tapa de entrada de aire está abierta, dañada, o no puede cerrarse. Esta instrucción no tiene validez si hay instalado un tubo aspirador.

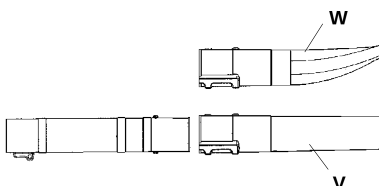
¡ADVERTENCIA! El soplador de hojas no se debe utilizar montado en escaleras ni andamios.

Ponga en marcha la máquina (vea la sección Arranque y Parada) y trabaje siguiendo estas instrucciones:

1. No sople contra objetos compactos como paredes, piedras grandes, automóviles y vallas.
2. En los rincones, sople de dentro a fuera, hacia el centro. De lo contrario podrían rebotar objetos contra su cara y causarle graves lesiones en los ojos.
3. No dirija el aire hacia plantas delicadas.

Boquilla estándar

La boquilla estándar (V) se incluye con los B2126 y BV2126. Cuando se requiera una mayor precisión y una alta concentración de corriente de aire, utilice la boquilla estándar.



Boquilla de alta velocidad

La boquilla de alta velocidad (W) es un accesorio del soplador (se incluye con el BV2126). Cuando se requiera una corriente de aire más amplia y una velocidad del aire más alta, utilice la boquilla de alta velocidad.

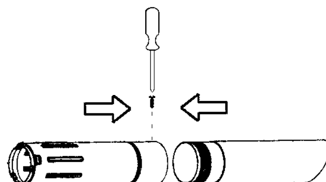
Limpieza de suelos aspirando (BV2126)

Montaje de la bolsa de colleción en varios tubos de aspiración

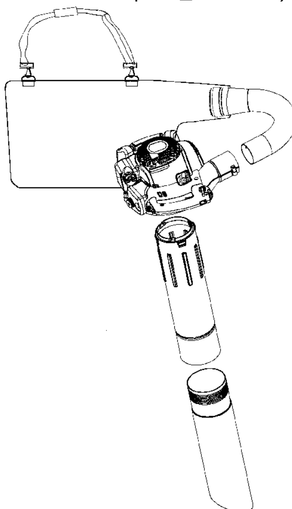
El dispositivo de aspirador es un accesorio (incluido con el BV2126).

¡ADVERTENCIA! El montaje del tubo y la boquilla debe hacerse con el motor parado.

1. Abra la bolsa de colección. Introduzca el tubo de la bolsa de colección desde el interior y acóplelo en el orificio de la entrada de aspiración, como se indica en la figura. Asegúrese de que el elástico se asienta en la ranura. Cierre la cremallera de la bolsa.
2. Remueva el tubo de soplador e instale el tubo de la bolsa de colección. Instale y apriete el perno de bloqueo del tubo. Fije la correa de transporte a las argollas de la bolsa de colección.
3. Alinee las flechas de los tubos de aspiración inferior y superior. Empuje el tubo de aspiración inferior para introducirlo en el tubo de aspiración superior hasta que el tubo de aspiración inferior quede fijado de forma segura en el tubo superior (aproximadamente 7 cm). Fije los dos tubos de manera permanente con el tornillo suministrado.



4. Para abrir la tapa de entrada de aire, utilice una herramienta para lavantar el borde de la tapa contrario a la bisagra (se indicada mediante una flecha en la tapa de entrada de aire).
5. Encaje los tubos de aspiración en el orificio grande de la parte inferior del soplador y alinee las lengüetas con las ranuras del tubo. Gírelo hasta que las conexiones en bayoneta queden bloqueadas (símbolos de bloqueo 🔒 alineados).



Aspiración

Antes de iniciar la aspiración, póngase el equipo protector ilustrado en la figura.

¡ADVERTENCIA! Para trabajar con la máquina, utilice el equipo de protección adecuado.

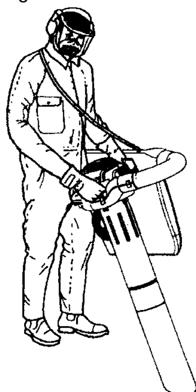
1. **Protectores auriculares.**
2. **Protección de ojos.**
3. **Guantes protectores homologados.**
4. **Máscara respiratoria si hay riesgo de polvo.**







Cuando utilice el soplador, la correa tendrá que sujetar la bolsa de colección. La correa se debe colocar sobre el hombro, como se muestra en la figura.











¡ADVERTENCIA! Antes de poner en marcha la máquina, compruebe que la bolsa de colección esté intacta y que la cremallera esté cerrada. No utilice una bolsa en mal estado: podrían proyectarse objetos y causar lesiones. Proceda con cuidado, especialmente si maneja la máquina con la mano izquierda. Evite el contacto corporal directo con la zona de la salida de escape.

¡ADVERTENCIA! No ponga en marcha el soplador si la tapa de entrada de aire está abierta, dañada, o no puede cerrarse. Esta instrucción no tiene validez si hay instalado un tubo aspirador.

¡ADVERTENCIA! El soplador de hojas no se debe utilizar montado en escaleras ni andamios.

Ponga en marcha la máquina (vea la sección Arranque y Parada) y trabaje siguiendo estas instrucciones:

1. No aspire objetos grandes y sólidos que puedan dañar el ventilador; por ejemplo, pedazos de madera, latas o trozos de cordel y cinta.
2. No golpee el tubo aspirador contra el suelo.
3. La bolsa de colección se vacía abriendo la cremallera lateral.

Seguridad de mantenimiento

Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, salvo reglajes en el carburador, desconecte la bujía.
Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, salvo reglajes en el carburador, desconecte la bujía.

Carburador

Su producto Jonsered ha sido construido y fabricado conforme a especificaciones que reducen los gases de escape tóxicos. Cuando el motor ha consumido 8-10 depósitos de combustible, se dice que el motor ha sido rodado. Para asegurarse de que funcione de la mejor manera y despida la menor cantidad posible de gases tóxicos después del período de rodaje, contacte a su distribuidor autorizado del servicio para que ajuste su carburador.

Functionamiento



- El régimen del motor se controla mediante el acelerador y el carburador. En el carburador se efectúa la dosificación de la mezcla de aire y combustible.
- Con el tornillo T (X) se regula la posición del acelerador en ralentí. El ralentí se aumenta girando el tornillo T en el sentido de las agujas del reloj y se reduce girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.

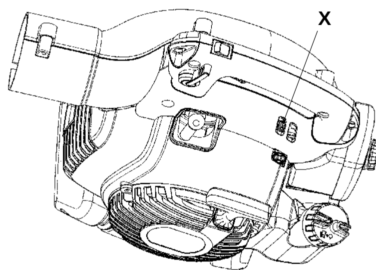
Reglaje básico

- El reglaje básico del carburador se lleva a cabo en las pruebas que se hacen en fábrica. El reglaje final debe ser realizado por un técnico especializado.

Régimen recomendado en ralentí:
Vea la sección “Datos Técnicos”.
Aceleración máxima recomendada:
Vea la sección “Datos Técnicos”.

Reglaje definitivo del régimen de ralentí-T

Regule el régimen de ralentí con el tornillo T, si es necesario un reajuste. El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona en forma uniforme en cada posición.

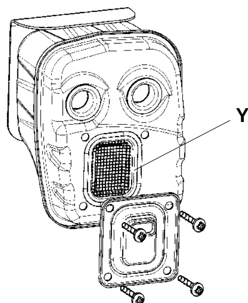


Silenciador



Algunos silenciadores tienen catalizador. Vea la sección Datos técnicos si su aparato tiene catalizador.
El silenciador está diseñado para reducir el nivel de sonido y para que los gases residuales del motor no lleguen al operario. Los gases del motor están calientes y pueden contener chispas que a su vez pueden originar incendios si entran en contacto con material seco o combustible.
Algunos silenciadores están equipados con un rejilla especial apagachispas (Y). Si el silenciador de su máquina incluye un rejilla apagachispas de este tipo, debe limpiarla regularmente. Para tener acceso a la rejilla, remueva la cubierta del enchufe en el frente del silenciador. Use un cepillo de acero para limpiar la rejilla. En silenciadores sin catalizador, el apagachispas se debe limpiar y/o cambiar una vez por semana, si es necesario. En silenciadores con catalizador, se debe revisar el apagachispas y limpiarlo, si es necesario, una vez por mes. Si el apagachispas se daña debe ser cambiado. Si se obstruye con frecuencia, esto puede ser señal de que el catalizador no funciona correctamente. Consulte a su distribuidor para inspeccionar el catalizador. Si el apagachispas se obstruye, la máquina se recalienta y se dañan el cilindro y el pistón.

¡PRECAUCION! No utilice nunca la máquina con un silenciador en mal estado.

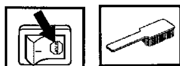


ADVERTENCIA: El silenciador con catalizador se calienta mucho durante el uso y permanece caliente aún luego de apagado el motor. Lo mismo rige para la marcha en ralentí. Su contacto puede quemar la piel. ¡Tenga en cuenta el peligro de incendio!

ADVERTENCIA: Recuerde que: Los gases del motor contienen monóxido de carbono que puede provocar intoxicación. Por eso, nunca arranque ni haga funcionar la máquina en ambientes cerrados, o cuando no exista una buena circulación de aire. Los gases de escape del motor están calientes y pueden contener chispas que pueden provocar incendio. Por esa razón, ¡nunca arranque la máquina en interiores o cerca de material inflamable!

ADVERTENCIA: En el interior del silenciador hay sustancias químicas que pueden ser cancerígenas. Evitar el contacto con estas sustancias si se daña el silenciador.

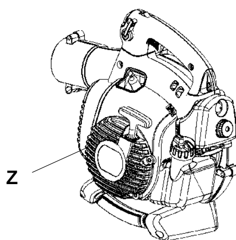
Sistema de refrigeración

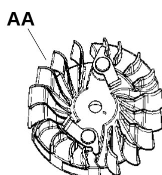


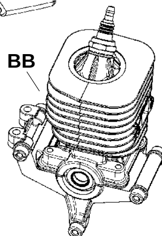
El motor se equipa de un sistema de refrigeración para mantener la temperatura de funcionamiento correcta.
El sistema de refrigeración del motor está compuesto por:

1. Toma de aire del dispositivo de arranque (Z).
2. Aletas de ventilación del volante (AA).
3. Aletas de refrigeración del cilindro (BB).
4. Cubierta del cilindro (conduce el aire refrigerante hacia el cilindro).

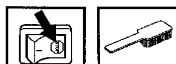
Limpie las partes accesibles del sistema de refrigeración con un cepillo una vez por semana, o con intervalos más cortos si se trabaja en condiciones difíciles. Si el sistema de refrigeración está sucio u obturado, se sobrecalienta el motor y pueden averiarse el cilindro y el pistón.





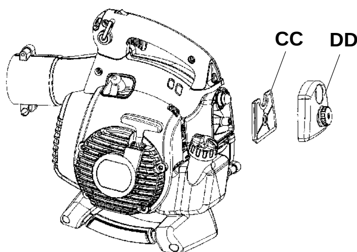


Filtro de aire



El filtro de aire (CC) debe limpiarse regularmente de polvo y suciedad. De lo contrario hay riesgo de:

- Malfuncionamiento del carburador
- Problemas de arranque
- Reducción de la potencia
- Desgaste innecesario de las piezas del motor
- Consumo de combustible anormalmente alto
- Porcentaje aumentado de gases residuales nocivos.

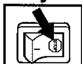


Limpie el filtro cada 25 horas de funcionamiento o más seguido si trabaja en un entorno muy polvoriento.

Limpieza del filtro de aire

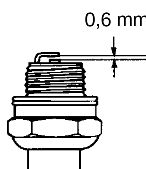
Desmonte la cubierta del filtro de aire (DD) y retire el filtro. Lávelo en agua jabonosa caliente. Aclare el filtro totalmente. Controle que el filtro esté seco antes de volver a montarlo. Un filtro utilizado durante mucho tiempo no puede limpiarse del todo. Por tanto, hay que cambiarlo a intervalos regulares.
PRECAUCIÓN! Un filtro de aire averiado debe cambiarse.

Bujía



Los factores siguientes afectan al estado de la bujía:
- Carburador mal regulado.
- Mezcla de aceite inadecuada en el combustible (demasiado aceite o aceite inadecuado).
- Mala calidad del combustible y el aceite.
- Filtro de aire sucio.

Estos factores producen revestimientos en los electrodos de la bujía que pueden ocasionar perturbaciones del funcionamiento y dificultades de arranque. Si la potencia de la máquina es demasiado baja, si es difícil arrancar la máquina o si el ralentí es irregular: revise primero la bujía antes de tomar otras medidas. Si la bujía está muy sucia, límpiela y compruebe que la separación de los electrodos sea de 0,6 mm (0,024 de pulgada). La bujía debe cambiarse aproximadamente después de un mes de funcionamiento o más a menudo si es necesario.



¡PRECAUCION! ¡Utilice siempre el tipo de bujía recomendado! Una bujía incorrecta puede arruinar el pistón y el cilindro.

Esquema de mantenimiento

A continuación se indican algunas instrucciones generales de mantenimiento.

Mantenimiento diario

- Limpie la máquina por fuera.
- Controle que el control de velocidad variable y el acelerador funcionan con seguridad. Cambie las piezas dañados en caso de necesidad.
- Controle que funcione el interruptor de parada. Cambie en caso de necesidad.
- Limpie el filtro de aire o cámbielo si es necesario.
- BV2126: Verifique que la tapa de entrada de aire se puede bloquear en la posición cerrada.
  Verifique que el ventilador esté limpio, especialmente si la máquina se ha utilizado para recoger (aspirar).
- Controle que los tornillos y tuercas estén apretados.
- Revise todas las cubiertas para comprobar que no están agrietadas. Cambie las piezas dañados en caso de necesidad.
- BV2126: Verifique que la bolsa de colección esté intacta y que funcione su cremallera. Cambie en caso de necesidad.

Mantenimiento semanal

- Controle el mecanismo de arranque, la cuerda del mismo y el muelle de retorno. Cambie las piezas dañados en caso de necesidad.
- Compruebe que la entrada de aire del dispositivo de arranque no esté obturada. Remueva las obstrucciones.
- Limpie la bujía por fuera. Quítela y controle la distancia entre los electrodos. Ajuste la distancia a 0,6 mm o cambie la bujía. Utilice la bujía con resistor Champion RCJ-8Y o equivalente.
- Limpie las aletas de ventilación del volante.
- Limpie o cambie el rejilla apagachispas del silenciador (no el silenciador con catalizador).
- Limpie el compartimento del carburador.
- Limpie el filtro de aire.

Mantenimiento mensual

- Limpie el depósito de combustible.
- Limpie el exterior del carburador y la zona alrededor del mismo.
- Limpie el rotor del ventilador y la zona alrededor del mismo.
- Revise el filtro y el conducto de combustible. Cambie en caso de necesidad.
- Cambie el filtro de combustible en el depósito de combustible.
- Revise todos los cables y conexiones.
- Cambie la bujía. Utilice la bujía con resistor Champion RCJ-8Y o equivalente.
- Cambie el filtro de aire.

Datos técnicos

	B2126	BV2126
Motor		
Cilindrada, cm^3	28	28
Diámetro del cilindro, mm	35	35
Carrera, mm	28,7	28,7
Régimen de ralentí, r.p.m.	2800-3200	2800-3200
Régimen máximo de soplado, rpm:	8600	8600
Régimen máximo de aspiración, rpm:	--	7500
Potencia máxima del motor según ISO 8893, kW	0,8	0,8
Silenciador con catalizador	Sí	Sí
Sistema de encendido		
Fabricante/tipo de sistema de encendido	Phelon/CD	Phelon/CD
Bujía	Champion RCJ-8Y	Champion RCJ-8Y
Distancia de electrodos, mm	0,6	0,6
Sistema de combustible y lubricación		
Fabricante/tipo de carburador	Zama	Zama
Capacidad del depósito de gasolina, litros	0,5	0,5
Peso		
Peso sin combustible, con tubo y boquilla estándar, kg	4,3	4,4
Emisiones de ruido		
(ver la nota 1)		
Nivel de potencia acústica medido dB(A)	106	106
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA} dB(A)	107	107
Niveles acústicos		
(ver la nota 2)		
Nivel de presión sonora equivalente en la oreja del usuario, medido según EN/ISO 11806 e ISO 22868, dB(A)		
Al ralentí	74	77
En aceleración	94	99
Niveles de vibraciones		
Niveles de vibraciones en el mango, medidos según EN/ISO 11806 e ISO 22867, m/s^2		
Al ralentí, mango izquierdo/derecho	--/5,0	3,1/5,0
En aceleración, mango izquierdo/derecho	--/11,8	8,5/11,8

Ventilador	**B2126**	**BV2126**
Modelo	Ventilador radial	Ventilador radial
Velocidad máxima del aire, m/s (km/h), boquilla estándar	60 (217)	60 (217)
Velocidad máxima del aire, m/s (km/h), boquilla de alta velocidad*	76 (273)	76 (273)
Caudal de aire de soplado, m^3/h (cfm)	722 (425)	722 (425)
Caudal de aire de aspiración, m^3/h (cfm)	--	756 (445)

*accesorio opcional para algunos modelos

DATOS TECNICOS

Nota 1: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva CE 2000/14/CE.

Nota 2: El nivel equivalente de presión acústica se calcula como la suma de energía, ponderada en el tiempo, de los niveles de presión acústica en diferentes estados de funcionamiento, con la siguiente división temporal: 1/2 en vacío y 1/2 a régimen máximo.

¡NOTE! La presión acústica en el oído del usuario y las vibraciones en los mangos se miden con todos los equipos de corte homologados para la máquina. En la tabla se indican los valores mínimo y máximo.

Modelo B2126	
Accessorios homologados	**Número de pieza**
Boquilla de alta velocidad	545 119 502

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Declaración de conformidad de la CE (Sólo aplicable en Europa)

Nosotros, **Husqvarna Outdoor Products Italia, S.p.A.**, Valmadrera, Italy. Tel: +39-0341-203211, declara que la soplador modelos **Jonsered B2126 y BV2126** u a partir de los números de serie 2007-244N00001 en adelante (el año se indica claramente en la placa de identificación, seguido del número de serie), cumple con lo establecido por las estipulaciones de la **DIRECTIVA DEL CONSEJO**:

98/37/CE, “referente a máquinas”, Anexo IIA, del 22 de Junio de 1998.

89/336/CEE, “referente a compatibilidad electromagnética”, del 3 de Mayo de 1989, y los suplementos válidos a la fecha.

2000/14/CE, “sobre emisiones sonoras en el entorno” del 8 de Mayo de 2000, Anexo V. La medición de fuerza de sonido es de 106 dB(A) y la fuerza sonido garantizada es de 107 dB(A). La circulación nominal del aire es 0,142 m^3/s.

Se han aplicado las siguientes normas: **EN12100-1:2003, EN 12100-2:2003,** y **CISPR 12:2001.**

SMP, el Instituto Sueco de Pruebas de Maquinaria, Fyrisborgsgatan 3 S-754 50 en Uppsala, Suecia, ha realizado una homologación voluntaria. Los certificados están numerados: **SEC/07/1207.**

07-09-01

Michael S. Bounds, Director
Safety and Standards (Seguridad y Normas)
Productos Portables de Consumo







Jonsered

545154668 Rev. 2 9/27/07 BRW